

---

Friday, August 31, 2018

Dear HMLS Families:

It is about that time of the year when we need to start the home-to-school transition. That means switching to less screen time and more reading time, going to be bed before 8:00 pm and waking up early.

Our teachers cannot wait to welcome your children back to school. Please check your mail for a special greeting from your child's teacher.

Our First day of school, for students in grades 1-5 is on **Wednesday, September 5th**. On that day students will be greeted in the gym by their teachers. We anticipate a higher than usual volume of cars. Although we have plenty of parking, we encourage all families to park on the overflow parking area, right behind our school. See schematics below

Our Doors will open at 7:40. However, we are currently looking into ways to fund a walking/reading club before school, so walkers/car riders can be dropped off at 7:10 instead. More information to come.

**For Kindergarten Parents Only:**

We have an orientation day on **September 6th from 9:00-9:40**. This is a brief welcome to get K students and parents familiar with the Kindergarten rooms and routines.

We will meet in the cafeteria at 9:00. Students will sit at their seats by homerooms while we have a quick introduction. Soon after, teachers will bring students to their classrooms for a quick getting-ready-to-school lesson. Meanwhile, parents enjoy a brief presentation about K expectations and complete paperwork needed for the first day of school. Students will be brought back to the cafeteria by the K teachers to end our brief open house.

Parents who will be walking/driving their K children to school on the first day, **Tuesday, September 11th**, can join us for a brief coffee/tea with the principal from **8:00-8:15** in the cafeteria.

Thank you for entrusting your children in our care and for giving our district and the Horace Mann Laboratory School the privilege of getting your child ready for the academic and emotional demands of the future. We cannot wait to start this learning journey this academic year.

Respectfully yours,

Dr. Carmona  
HMLS Principal

**ARRIVAL AND DISMISSAL PROCEDURES:**

Please be aware the speed limit in our driveway is 5 m/h. Please help us enforce it. Thank you.

**ARRIVAL:**

The regular school day runs from **7:50 am-1:55 pm**. All students (walkers and car-riders) should enter through the main entrance and proceed to their classrooms. Only bus students will be dropped off at the bus loop located at the back of the building. Bus students will enter the building through the second-floor entrance and proceed to their classrooms. Please follow the schematic below for more details.



We are in the process of creating a before school option that will allow us to provide our students a time (30min) to be active before school. Funding for this program is still in the works and we will inform families as soon as this option is in place.

**7:40am School doors open**  
Classroom teachers shall be visible at their classroom doors and to greet and welcome students into the classroom.

**7:50am School doors close**  
Any students entering the school after 7:50 am are considered tardy. Students must enter through the main entrance and obtain a tardy pass from the Main Office. Bus students are **not** considered tardy if their bus arrives after 7:50 am. An announcement will be made to notify classroom teachers.

**7:50am-8:00am Breakfast**  
Breakfast is provided to all students free of charge through the Breakfast in the Classroom (BIC) Program. Breakfast ends at 8:00am. Students who are tardy can obtain a breakfast from the cafeteria.

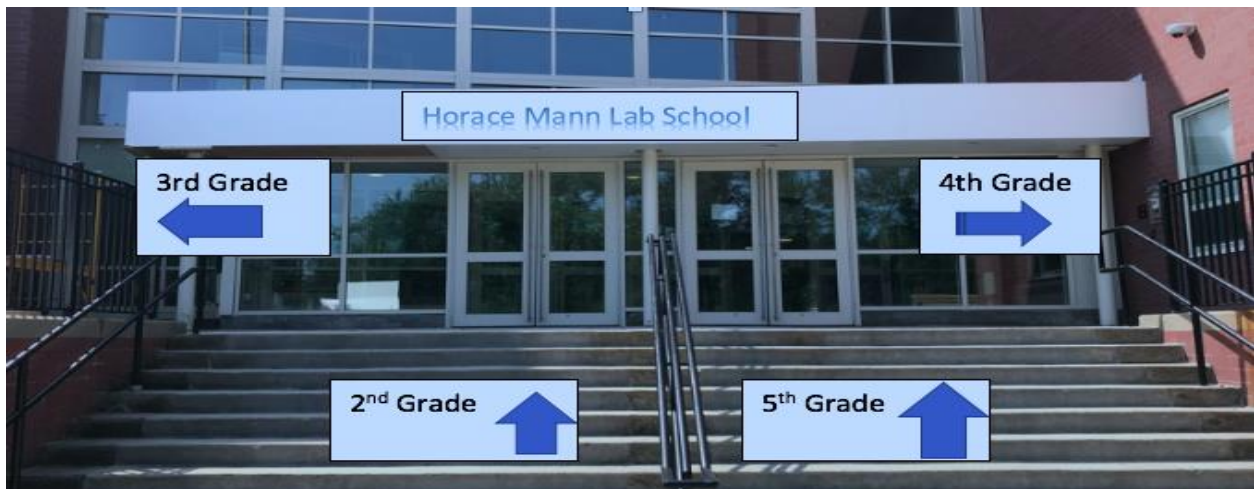
**7:55am Pledge of Allegiance/Morning Announcement**

**8:00am-8:20am Morning Meeting**  
Morning meeting is an important component of our Responsive Classroom curriculum. It is very important that all students are in their classrooms to participate in this community-building activity.

**DISMISSAL:**

**1:55pm Dismissal bell**  
Classroom teachers will stay with students in the classroom until buses and walkers/car-riders are called. Bus students and students participating in the after-school program will be called over the intercom. Bus students will exit the building to get on the bus through the second-floor entrance.

**2:05pm Walkers/Car-riders**  
Classroom teachers will bring remaining bus students to the gym (if any) and walkers/car-riders to the front of the building. See locations where students will wait to be dismissed. **Grade 1** students will be dismissed by K area.



**This schematic will give you an idea where students will be grouped at dismissal time.**

---

Viernes 31 de Agosto de 2018

Estimadas familias de HMLS:

Es en esa época del año cuando necesitamos comenzar las transiciones en casa para asegurarnos de que nuestros niños se habitúen a sus rutinas escolares. Eso significa cambiar a menos tiempo de pantalla y más tiempo de lectura, ir a la cama antes de las 8:00 p.m. y despertar temprano.

Nuestros maestros no pueden esperar para dar la bienvenida a sus hijos a la escuela. Hoy escribimos postales de bienvenida a todos nuestros estudiantes de HMLS. Tómese un minuto para leer la postal con su hijo tan pronto como la reciba.

Nuestro primer día de escuela, para los estudiantes en los grados 1-5 es el miércoles, 5 de septiembre. Ese día, los maestros saludarán a los estudiantes en el gimnasio. Anticipamos un volumen de automóviles superior al habitual. Aunque tenemos un montón de estacionamiento, recomendamos el día de la apertura, que los padres se estacionen en el área de estacionamiento detrás de la escuela.

Nuestras puertas abrirán a las 7:40. Sin embargo, actualmente estamos buscando formas de financiar un club para caminar / leer antes de la escuela para que los alumnos que no toman el autobús, puedan empezar la escuela a las 7:10. Más información será comunicada más tarde al respecto.

**Solo para padres de kínder:**

Tenemos un día de orientación el **6 de septiembre de 9:00-9:40**. Esta es una breve bienvenida para que los alumnos de K y los padres se familiaricen con las clases y las rutinas de Kindergarten.

Nos encontraremos en la cafetería a las 9:00. Los estudiantes se sentarán en sus asientos en salones de clase mientras tenemos una presentación rápida. Poco después, los maestros llevarán a los estudiantes a sus aulas para una lección rápida de preparación para la escuela. Mientras tanto, los padres disfrutan de una presentación rápida sobre las expectativas de K y completan la documentación necesaria para el primer día de clases. Los maestros de K traerán a los alumnos a la cafetería para finalizar nuestra breve jornada.

Los padres que caminarán / conducirán a sus K niños a la escuela el primer día, el **martes 11 de septiembre**, pueden unirse a nosotros para tomar un café / té con el director de 8:00 a 8:15.

Gracias por confiar a sus hijos a nuestro cuidado y por darle a nuestro distrito el privilegio de preparar a su hijo para las exigencias académicas del futuro.

Respetuosamente suyo,  
Dr. Carmona  
Director de HMLS



**LLEGADA Y PROCEDIMIENTOS DE SALIDA:** Tenga en cuenta que el límite de velocidad en nuestro camino de entrada es de 5 m / h. Por favor, ayúdenos a hacer cumplir esta expectativa. Gracias.

**LLEGADA:** El día escolar regular es de 7:50 a.m. a 1: 55 p.m. Todos los estudiantes (caminantes y automovilistas) deben ingresar a través de la entrada principal y proceder a sus aulas. Solo los estudiantes de autobús serán dejados en el circuito de autobuses ubicado en la parte posterior del edificio. Los estudiantes de autobús ingresarán al edificio a través de la entrada del segundo piso y procederán a sus salones de clase. Por favor, siga el esquema a continuación para más detalles.



Estamos en el proceso de crear una opción antes de la escuela que nos permitirá proporcionar a nuestros estudiantes un tiempo (30 minutos) para estar activos antes de la escuela. Los fondos para este programa aún están en proceso e informaremos a las familias tan pronto como se implemente esta opción.

**7:40 a.m. Puertas de la escuela abiertas**

Los maestros de clase deben ser visibles en las puertas de sus salones de clases y saludar y dar la bienvenida a los estudiantes al salón de clases.

**7:50 a.m. puertas de la escuela se cierran**

Cualquier estudiante que ingrese a la escuela después de las 7:50 am se considera tarde. Los estudiantes deben ingresar a través de la entrada principal y obtener un pase de tardanza desde la Oficina Principal. Los estudiantes de autobús no se consideran llegar tarde si su autobús llega después de las 7:50 am. Se hará un anuncio para notificar a los maestros de clase.

**7:50 a.m. - 8:00 a.m. desayuno**

El desayuno se ofrece a todos los estudiantes de forma gratuita a través del **Programa Desayuno en el Aula (BIC)**. El desayuno termina a las **8:00 a.m.** Los estudiantes que llegan tarde pueden obtener un desayuno de la cafetería.

**7:55 a.m. Pledge of Allegiance / Morning Announcement**

**8:00 a.m.-8 a.m.**

La reunión de la mañana es un componente importante de nuestro plan de estudios Responsive Classroom. Es muy importante que todos los estudiantes estén en sus clases para participar en esta actividad de desarrollo comunitario.

**Termino de la Jornada Escolar:**

**1:55 p.m. Campana de despedida**

Los maestros del aula se quedarán con los alumnos en el aula hasta que llamen a los autobuses y caminantes / conductores de automóviles. Los estudiantes de autobús y los estudiantes que participan en el programa después de la escuela serán llamados a través del intercomunicador. Los estudiantes de autobús saldrán del edificio para tomar el autobús a través de la entrada del segundo piso.

**2:05 p.m. Caminantes / automovilistas**

Los maestros del aula traerán a los estudiantes que permanecen en el autobús al gimnasio (si corresponde) y a los caminantes / conductores de automóviles al frente del edificio. Vea los lugares donde los estudiantes esperarán para ser despedidos. Los estudiantes de Grado 1 serán despedidos por el K área.

